


Prestone
REDEX
SIMONIZ

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Redex Fuel System Additive (Petrol)

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Индикатор на продукта

Търговско наименование Redex Fuel System Additive (Petrol) Добавка за бензин /концентрат/

Код на продукта RADD0006A, RADD0014A, RADD1101A, RADD1501A, RADD1801A, RADD2101A, RADD2801A, RADD0020A

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа и употреби, които не се препоръчват

Идентифицирани употреби Горивна добавка.

1.3. Подробности за доставчика на информационния лист за безопасност

Holts Car Care Product
 Holt Lloyd International Ltd
 Barton Dock Road
 Stretford
 Manchester
 M32 0YQ - England, UK
 +44 (0) 161 866 4800
 FAX +44 (0) 161 866 4854
 www.holtsauto.com
info@holtsauto.com

ДИСТРИБУТОР: БОМАР БЪЛГАРИЯ ООД
 ул. Поручик Г. Кюмюрджиев 2А
 гр. София
 тел.: 02/ 958 19 51
 e-mail: office@bomarbq.eu
www.bomarbq.eu

1.4. Телефон за спешни случаи

Страна	Организация/Компания	Адрес	Телефонен номер при спешни случаи
България	Национален токсикологичен информационен център Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"	Гр. София 1606 Бул. Тотлебен 21 E-mail: poison_centre@mail.orbitel.bg ; http://www.pirogov.bg	+359 2 91 54 233

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класификация на веществото или сместа

Физически опасности Flam. Liq. 3 - H226
 Опасности за здравето STOT SE 3 - H336 Asp. Tox. 1 - H304
 Опасностите за околната среда Aquatic Chronic 3 - H412.

2.2. Елементи на етикета

Пиктограми за опасност



Сигнална дума

Опасно

Предупреждения за опасност

H226 Запалими течност и пари.
 H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.
 H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
 H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Препоръки за безопасност

P102 Да се съхранява извън обсега на деца.
 P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
 P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
 P271 Да се използва само на открито или на добре проветриво място.
 P273 Да се избягва изпускане в околната среда.
 P501 Съдържанието/ съдът да се изхвърли в съответствие с местните законови разпоредби.

Съдържа

Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy, DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT; KEROSENE UNSPECIFIED, Petroleum naphtha heavy aromatic

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Redex Fuel System Additive (Petrol)

Допълнителни препоръки P240 Заземяване и екивипотенциална връзка на съда и приемателното устройство.

за безопасност

P241 Използвайте електрическо оборудване, обезопасено срещу експлозия.

P242 Използвайте инструменти, които не предизвикват искри.

P243 Предприемете действия за предотвратяване на освобождаването на статично електричество.

P261 Избягвайте вдишване на изпарения/ аерозоли.

P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.

P301+P310 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/ на лекар.

P303+P361+P353 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода или вземете душ.

P304+P340 ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.

P312 При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/ на лекар.

P331 НЕ предизвиквайте повръщане.

P370+P378 При пожар: Използвайте пяна, въглероден диоксид, пожарогасителен прах или водна мъгла, за да загасите.

P403+P233 Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.

P403+P235 Да се съхранява на добре проветриво място. Да се съхранява на хладно.

P405 Да се съхранява под ключ.

2.3. Други опасности

РАЗДЕЛ 3: Описание на опасностите

3.2. Смеси

Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy		60-100%
CAS номер: 64742-48-9	ЕО номер: 265-150-3	
Класификация Flam. Liq. 3 - H226 STOT SE 3 - H336 Asp. Tox. 1 - H304		

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT; KEROSENE - UNSPECIFIED		1-5%
CAS номер: 64742-47-8	ЕО номер: 265-149-8	
Класификация Asp. Tox. 1 - H304		

Petroleum naphtha heavy aromatic		1-5%
CAS номер: 64742-94-5	ЕО номер: 265-198-5	
Класификация STOT SE 3 - H336 Asp. Tox. 1 - H304 Aquatic Chronic 2 - H411		

NAPHTHALENE		<1%
CAS номер: 91-20-3	ЕО номер: 202-049-5	
М коефициент (остра) = 1	М коефициент (хронична) = 1	
Класификация Acute Tox. 4 - H302 Carc. 2 - H351 Aquatic Acute 1 - H400 Aquatic Chronic 1 - H410		

Пълният текст на всички R-фрази и изречения за опасност е посочен в раздел 16

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Redex Fuel System Additive (Petrol)

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за оказване на първа помощ

Обща информация	Третирайте симптоматично.
Вдишване	Преместете пострадалия на чист въздух и на топло в позиция удобна за дишане. Ако дразненето на гърлото или кашлицата продължат, процедурите както следва. Потърсете медицинска помощ. Покажете този Информационен лист за безопасност на медицинския персонал. Поставете припадналия в стабилно странично положение и се уверете, че може да диша. Не предизвиквайте повръщане. Симптомите на белодробен оток (задух) може да се развият до 24 часа след експозицията. Незабавно потърсете лекарска помощ.
Поглъщане	Изплакнете устата старателно с вода. Никога не давайте нещо през устата на припаднал човек. Преместете пострадалия на чист въздух и на топло в позиция удобна за дишане. Не предизвиквайте повръщане. При повръщане главата трябва да се държи ниско, така че повръщането да не влезе в дробовите. Потърсете медицинска помощ..
Контакт с кожата	Веднага съблечете замърсените дрехи и измийте кожата със сапун и вода. Потърсете медицинска помощ, ако след измиване дразненето продължи..
Контакт с очите	Изплакнете веднага с много вода. Плакнете в продължения на поне 10 минути. Отстранете контактните лещи и отворете широко клепачите.

4.2. Най-важните симптоми и ефекти, както остри, така и забавени

Обща информация	Силата на описаните симптоми варира в зависимост от концентрацията и продължителността на експозицията.
Вдишване	Парите могат да причинят главоболие, изтощение, замаяност и гадене.
Поглъщане	Поглъщането може да причини дискомфорт.
Контакт с кожата	Дразнене на кожата. Продължителният контакт с кожата може да причини зачервяване и дразнене.
Контакт с очите	Дразнене на очите и лигавиците. Продължителният контакт може да причини зачервяване и/или сълзене.

4.3. Указание за необходимостта от незабавна медицинска помощ и специално лечение

Забележки за лекаря	Третирайте симптоматично.
---------------------	---------------------------

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Средства за гасене

Подходящи средства за гасене	Гасете с устойчива на алкохол пяна, въглероден диоксид или пожарогасителен прах.
Неподходящи пожарогасителни средства	Не използвайте водна струя за пожарогасене, тъй като тя ще разпространи огъня.

5.2. Специални опасности, произтичащи от веществото или сместа

Специфични опасности	При пожар могат да се образуват токсични и разяждащи газове. Няма отбелязани необичайни опасности за пожар и експлозия.
Опасни продукти на изгаряне	Топлинното разпадане или горенето могат да освободят въглеродни оксиди и други токсични газове или пари. Оксиди на въглерода. Оксиди на азота.

5.3. Съвети за пожарникарите

Предпазни действия по време на гасене на пожара	Няма специални противопожарни предпазни мерки.
Специални предпазни средства за пожарникарите	Използвайте предпазни средства съобразно с околните материали.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни средства, предпазни средства и изображения при специални потребители

Лични предпазни мерки	Носете предпазно облекло, както е описано в Раздел 8 на този информационен лист за безопасност.
-----------------------	---

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предпазни мерки за опазване на околната среда	Да се избягва изпускане в околната среда. Не изхвърляйте в канализацията, водните пътища или в почвата.
---	---

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Redex Fuel System Additive (Petrol)

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Методи за почистване Съберете, поставете в подходящи контейнери за изхвърляне на отпадък и запечатайте здраво. Етикетирайте контейнерите, съдържащи отпадък и замърсени материали и ги отстранете от зоната, колкото е възможно по-бързо. Относно третирането на отпадъка вж. Раздел 13

6.4. Позоваване на други раздели

Позоваване на други раздели Относно личните предпазни средства вж. Раздел 8. За унищожаване на отпадъците, вж раздел 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предполагам услуга за безопасна работа

Предпазни мерки при употреба Избягвайте разсипването на материала. Да се избягва контакт с очите и кожата.

7.2. Условия за безопасно обитаване, включително несъвместимост

Предпазни мерки при съхранение Съхранявайте в плътно затворен оригинален контейнер на сухо, хладно и добре вентилирано място. Да се съхранява само в оригиналната опаковка.

Клас на съхранение Склад за течни възпламеними материали.

7.3. Специфична (и) крайна (и) употреба (и)

Специфична(и) крайна(и) употреба(и) Идентифицираните употреби на този продукт са подробно разгледани в Раздел 1.2.

РАЗДЕЛ 8: Контрол върху експозицията / лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрола**Petroleum naphtha heavy aromatic**

Дългосрочна граница на експозиция (8-часа TWA): PT 500 ppm

Краткосрочна граница на експозиция (15-минути): PT ppm 2000 mg/m³

NAPHTHALENE

Дългосрочна граница на експозиция (8-часа TWA): WEL 10 ppm 53 mg/m³

Краткосрочна граница на експозиция (15-минути): WEL 15 ppm 80 mg/m³

WEL = Workplace Exposure Limit.

8.2. Контрол върху експозицията**Предпазни средства**

Защита на очите/ръцете Носете устойчиви на химикали предпазни очила.

Защита на ръцете Трябва да се носят устойчиви на химикали непроницаеми ръкавици, отговарящи на одобрен стандарт, ако оценката на риска показва възможност за контакт с кожата.

Друга защита за кожата и тялото Носете подходящо облекло, за да предотвратите вероятен контакт с кожата.

Хигиенни мерки След работа ръцете да се измият..

Защита на дихателните Пътища При неадекватна вентилация трябва да се носи подходяща респираторна защита.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация за основните физични и химични свойства

Външен вид Цветна течност.

Цвят Черен.

Мирис На ароматни въглеводороди.

Начална точка и интервал на кипене 130°C @ 210 760 mm Hg

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Redex Fuel System Additive (Petrol)

Точка на запалване	~ 37 - 38°C Затворена чаша.
Горна/долна граница на запалимост и експлозия	Долна граница на възпламенимост/експлозивност: 0.6 g/100 g Горна граница на възпламенимост/експлозивност: 7 g/100 g
Налягане на парите	300 - 600 Pa @ 20°C
Относителна плътност	0.78 @ 20°C
Разтворимост(и)	Не се смесва с вода.
Вискозитет	Кинематичен вискозитет ≤ 20.5 mm ² /s.

9.2. Друга информация

Летливо органично съединение	Максимално съдържание на ЛОС в продукта 91 %.
------------------------------	---

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност**10.1. Реактивност**

Реактивност	Не са известни опасности, свързани с реактивността на този продукт.
-------------	---

10.2. Химична стабилност

Стабилност	Стабилен при предписаните условия на съхранение.
------------	--

10.3. Възможност за опасни реакции

Стабилност	Неприложимо. Няма да полимеризира.
------------	------------------------------------

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Условия, които трябва да се избягват	Избягвайте топлина. Избягвайте замръзването.
--------------------------------------	--

10.5. Несъвместими материали

Материали, които трябва да се избягват	Няма специфични материали или група материали, които може да реагират с продукта и да доведат до опасна ситуация.
--	---

10.6. Опасни продукти на разпадане

Опасни продукти на разпадане	Не се разлага, когато се използва и съхранява според препоръките. Оксиди на въглерода. Топлинното разпадане или горенето могат да освободят въглеродни оксиди и други токсични газове или пари.
------------------------------	---

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация**11.1. Информация за токсикологичните ефекти**

Токсикологични ефекти	Няма регистрирани данни.
-----------------------	--------------------------

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация**12.1. Токсичност****12.2. Устойчивост и разградимост**

Устойчивост и разградимост	Продуктът е биоразградим.
----------------------------	---------------------------

12.3. Биоакмулираща способност

Биоакмулираща способност	Продуктът не е биоакмулиращ.
--------------------------	------------------------------

12.4. Преносимост в почвата

Преносимост	Продуктът съдържа вещества, които са водоразтворими и може да се разпространят във водните системи.
-------------	---

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Резултати от оценката на PBT и vPvB	Този продукт не съдържа вещества, класифицирани като PBT или vPvB.
-------------------------------------	--

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Други неблагоприятни ефекти	Няма известни.
-----------------------------	----------------

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Redex Fuel System Additive (Petrol)

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Методи за обезвреждане Изхвърляйте отпадъците на лицензирани за това места в съответствие с изискванията на местните власти по третиране на отпадъците.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1. Номер по списък на ООН

Номер по списъка на ООН (ADR/RID)	1993
Номер по списъка на ООН (IMDG)	1993
Номер по списъка на ООН (ICAO)	1993
Номер по списъка на ООН (ADN)	1993

14.2. Точното наименование на пратката по списъка на ООН

Точно наименование на пратката (ADR/RID) FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (Petroleum), Hydrotreated Heavy)

Точно наименование на пратката (IMDG) FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (Petroleum), Hydrotreated Heavy)

Точно наименование на пратката (ICAO) FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (Petroleum), Hydrotreated Heavy)

Точно наименование на пратката (ADN) FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (Petroleum), Hydrotreated Heavy)

14.3. Клас (ове) на опасност при транспортиране

ADR/RID клас	3
ADR/RID класификационен код	F1
ADR/RID етикет	3
IMDG клас	3
ICAO клас/раздел	3
ADN клас	3

Транспортни етикети



14.4. Опаковъчна група

ADR/RID опаковъчна група	III
IMDG опаковъчна група	III
ICAO опаковъчна група	III
ADN опаковъчна група	III

14.5. Опасности за околната среда

Опасно за средата / морски замърсител Не.

14.6. Специални предпазни мерки за употреба

EmS	F-E, S-E
ADR транспортна категория	3
Код за действие при спешен случай	•3Y
Идентификационен код за риска (ADR/RID)	30
Код за ограничения за превоз на товари през тунели	(D/E)

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Redex Fuel System Additive (Petrol)

14.7. Транспортирайте в нашето състояние, като използвате приложение II от MARPOL 73/78 и IBC от Кодекса

Неприложимо.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба**15.1. Специфични за веществото или сместа нормативно уредба / изготвяне на безопасността, здравето и околната среда**

Национални нормативни разпоредби The Chemicals (Hazard Information and Packaging for Supply) Regulations 2009 (SI 2009 No. 716).

ЕС законодателство Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския Парламент и на Съвета от 16 декември 2008 относно класифицирането, етиктирането и опаковането на вещества и смеси (както е изменен).

Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския Парламент и на Съвета от 18 декември 2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) (както е изменен).

Регламент (ЕС) № 2015/830 на Комисията от 28 май 2015.

Разрешения (Приложение XIV от Регламент 1907/2006) Не са известни специфични разрешения за този продукт.

Ограничения (Приложение XVII от Регламент 1907/2006) Не са известни специфични ограничения за употребата на този продукт.

Класификация според риска от замърсяване на водата WGK 2

15.2. Оценка на безопасността на химически вещество или смес

Не е проведена оценка за безопасността на химичното вещество.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Дата на преработката 04.05.2016 г

Преработка 1

ИЛБ № 21093

Предупреждения за опасност - пълен текст

H226	Запалими течност и пари.
H302	Вреден при поглъщане.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H351	Предполага се, че причинява рак.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Redex Fuel System Additive (Petrol)

Тази информация се отнася само за указания специфичен материал и може да не е валидна за същия материал, използван в комбинация с друг материал или в друг процес. Тази информация, доколкото е известно на компанията, е акуратна и надеждна към посочената дата. Въпреки това компанията не дава гаранция и не поема отговорност по отношение на точността, достоверността и изчерпателността ѝ. Задължение на потребителя е да прецени уместността на информацията за своите конкретни цели.